

MODERNE ERZÄHLER DER WELT

# MAKEDONIEN

Mit 8 Graphiken makedonischer Künstler

*Auswahl und Einführung: Miodrag Drugovac.*  
*Übersetzung: Matthias Bronisch*

~ ' •'' x ^.  
— 'r^C-  
x' +\* , 's -

HORST ERDMANN VERLAG

## INHALT .

<i>Michael Rehs</i>	Vorwort . . . . .	7
<i>Miodrag Drugovac</i> •	Einführung.. . . . .	9
<i>Vlado Maleski</i>	-Diptychon, Erster Abend . . . . .	23
<i>SlavkoJanevski</i>	Eines Nachmittags. . . . .	32
	Der alte Clown und der Löwe . . . . .	38
<i>Jovan Bdskovski</i>	Der Mann auf dem Dach . . . . .	46
<i>Kole Casule</i>	Die Nacht des Konsuls. . . . .	51
<i>Blaze Koneski</i>	Der Zug . . . . .	62
	Der Weingarten. . . . .	72
<i>Tome Momirovski</i>	Er kam in der Abenddämmerung . . . . .	77
<i>Branko Pehdovski</i>	Tanz.. . . . .	83
<i>Tome Arsovski</i>	' Die große blaue Brosche . . . . .	93
<i>BonsVismski</i>	Der Blick zum blauen Himmel . . . . .	100
	" Warten am Donnerstag . . . . .	112
<i>Dimitar Solev</i>	Der kreisförmige Weg des Schattens. . . . .	119
	Himmelsschlüsselchen im Park . . . . .	132
<i>Blagojd Ivanov</i>	Rotes Rondo.. . . . .	145
<i>Petar Sirilov</i>	Hochzeit am Prespasee . . . . .	156
<i>Vlada Urosevik</i>	Eine Erzählung darüber, wie man eine Erzählung schreibt . . . . .	162
	Die Puppe. . . . .	170
<i>Tasko Georgievski</i>	Verrückte morgendliche Pferde . . . . .	178
<i>Mile Nedelkovski</i>	Eine Leiche ohne Besitzer . . . . .	183
<i>ZivkoCingo</i>	' Wie ich meinen Kameraden tötete . . . . .	188
<i>Bozin Pavlovski</i>	Er könnte Genadi heißen, dieser Gequälte . . . . .	194
Die Autoren und ihre Werke . . . . .		201
Verzeichnis der Abbildungen. . . . .		207